



do Paryża i w Salonie pól Marsowych wstępny bojem zdobył sobie krytykę i publiczność. Dziś obraz ten, ku wstydowi areopagu madryckiego, znajduje się w muzeum luksemburskim...

Przedstawicielem secesji w dawnym stylu pozostał malarz norweski Edward Munch. Sztuka Muncha nie ma nic wspólnego z dotychczasowym malarstwem, które opiera się, według Verona, na dwóch pierwiastkach życiowych: na barwie, odróżniającej przedmioty od przedmiotów i na perspektywie, która stawia te przedmioty na właściwym miejscu. Ry-sunek jest już tylko wynikiem różnicy zabarwień.

Munch, którego Maks Harden nazywa „niespełnioną nadzieją“, nie zdaje się uznawać podobnych „doktryn“. Nie stara się wcale o efekty światła i cienia, dające wrażenie formy, nie dba o układ linii i proporcje wielkości, regulujące wrażenie odległości. Być może, iż obrazy jego są embryonem jakiejś nowej, dziś nieznannej jeszcze sztuki, z której „wyłoni się jędro wszechrzeczy“. Z dzisiejszego stanowiska artystycznego, prace te są szeregiem prób nieudanych i usiłowań chybotanych.

Wielkie zainteresowanie w Secesji budził „Beethoven“ Klingera. Znakiem artysty wysłał wszakże właściwy posąg z marmuru do Wiednia; Berlin musiał się zadowolić polichromowanym szkicem z gliny, o połowę mniejszym. Przyjaciele Klingera, którzy namówili go do wystawienia tego szkicu, złą świadomość mu przysłali. Beethoven, którego tu widzimy, przedstawia się jako półnagi człowiek o twarzy tak brzydkiej, jak gdyby miała ona stwierdzać hipotezę Darwina. Żęby i pięści zasłaniał w słumieniu złości, aż orzeł, stojący u jego stóp, cofa się z lękiem... Falszywie postąpił ten, kto chciałby z owego szkicu sądzić o talencie Klingera. Opodal znajdują się dwa przezeń wykonane busty: Liszta i młodej kobiety. W tych dwóch, niewielkich rozmiarach dziełach, talent mistrza uwidatnia się z siłą, przed którą chylić czoło trzeba.

Właściwym przywódcą i ojcem duchowym secesji berlińskiej jest Lieberman. Kilka jego mniejszych krajobrazów wzbudza podziw masy techniki; natomiast większe płótno, przedstawiające Samsona i Dalilę, wzniesła zgola przeciwnie uczucia. Na szerokim tapczynie, nakrytym brudnym całunem, leży uśpiony Samson w stroju adamowym. Obok niego siedzi stara żydówka — w takim samym „decolté“ — i podaje komuś niewidzialnemu pęk włosów. Nikt nie pozwala bohaterowi biblijnego! Po co się zadaje z damami tak leowiem, tak brzydkimi i tak potwornie chudymi?

W Secesji przeważają kompozycje figuralne. Na Wielkiej wystawie pierwszeństwo należy się krajobrazom, tak z powodu ilości jak jakości. Dettman króluj. W widokach, które odzwierciedla, tkwi zawsze dziwny nastrój i sentyment. Oto np. mały obszak zatytułowany „Wiatr“. Ulica wioskowa. Niebo szare. Rozszalała wichura wykręca konary drzew, sypie po-łótkie liście na piasek, wałczy ze strzechą chaty; stara kobieta tuli się do ściany, nie mogąc widocznie tchu chwycić. Widz nasłuchuje bezwiednie, czy nie dojdą jego uszu dźwięki poświasty...

Wogóle jednak przynają trzeba, iż w Secesji jury znacznie staranniej odbywa selekcję nadesłanych dzieł, niż to się zdarza na Wielkiej wystawie. W Secesji stosunkowo znacznie mniej spotyka się prace, pozbawionych wyższej wartości artystycznej. W olbrzymiej hali Wielkiej wystawy stanowią one ogromną większość; zwiędającego od kilku kroków ogarnia zdumienie, jakim sposobem ten lub ów kłitsch dostał się do przybytku sztuki.

W Secesji polskie malarstwo reprezentuje tylko p. Olga Boznańska; portrety, które nadesłała, znane są już przeważnie z wystaw dawniejszych. Na Wielkiej wystawie znalazło się więcej dzieł artystów polskich. Wojciech Kosak wystąpił z najnowszym swym obrazem, wykonanym na zamówienie cesarza Wilhelma. Jest to epizod z 1814 r., gdy pod Chateau-Thierry garść grenadierów pruskich osaczyli dragoni francuscy i nasi polscy szwoleżery. Grenadierzy bronią się bohaterście, lecz nieprzyjaciel naciera ostro. Kilku szwoleżerów śmiga tuż przed nosami Prusaków. Z tego powodu nawet, gdy para cesarska przybyła do pracowni Kosaka w Monbijou oglądać obraz, cesarzowa wyraziła swe niezadowolone, iż artysta każe więcej podziwiać odwagę szwoleżerów, niż grenadierów. Cesarz spojrział na Kosaka z uśmiechem i odparł pobłażliwie: — Ja! Ja! Mein Kind!

Wywiński dał dwa piękne krajobrazy, z których jeden zwłaszcza, przedstawiający polną leśną w mgłach rannych, zyskał sobie nader poohlebłą ocenę krytyki niemieckiej. Na pierwszym planie wspaniałe rogacze; w głębi, w błękitnych ramiach, majaczą sylwetki kilku skubiących traw łań.

Szymon Buchbinder wystawił mały obrazek, wykończony w szczególności ze ścisłością, nieznaną młodziej generacji artystów. Wreszcie spotkałem się z dobrym studium olejnym Krzesza, z udatnym pastelem Mastelskiego; najlżejszym jest „Zyd“ p. Leopolda Pilichowskiego z Łodzi.

W dziale rzeźby, sztukę polską reprezentuje bardzo dzielnie Henryk Glicenstein z Rzymu. Jego „Skańczący się Orfeusz“, odlew naturalnej wielkości z brązu, świadczy o doskonale wyrobionej technice artysty.

### Strejki rolne.

W Stanisławowie odbył się z inicjatywy p. Stanisława Ciesńskiego z Wodnik zjazd właścicieli dóbr celem naradzenia się nad sprawą strejków. Na zjeździe tym odrzucono wniosek wysłania deputacji do rządu z prośbą o pomoc wojkową do żniwa, koszenia i kopania kartofli, uchwalono zaś wniosek p. Sigmunta który opiewa:

„Zgromadzeni uchwalają odnieść się do Komitetu Tow. gospodarczego z żądaniem zwołania ogólnej Rady, przedyskutowania sprawy strejków i żądania od rządu udzielenia wojska do robót polnych w czasie strejków“.

Potem p. Deputat oświadczył, że w stanisławowskim powiecie nie należy obawiać się strejków, gdyż robotnicy nie są wyzyskiwani. P. Deputat zwał zebrańców, aby jak najczęściej w swoich dobrach stykali się z ludem ruskim, zaglądali do czytelni, bywali w cerkwiach i zawsze i wszędzie dawali poznać, że z ludem ruskim współczują i w biedzie gotowi są mu dopomóc. P. marszałek Brykozynski potwierdził, że w powiecie nie ma niebezpieczeństwa strejków, a niedopuszczenie do nich zależy od samych obywateli. Dlatego każdy właściciel większej posiadłości niech styka się w swojej wsi z włościanami, niech takownie postępuje, niech im wykazuje, jakie szkody lud ruski przez strejki poniesie, gdy mu zarobek odpadnie. W końcu p. Brykozynski apelował do obecnego na posiedzeniu starosty p. Prokopczyca, prosząc go o utrzymanie ładu i porządku w powiecie, oraz o niedopuszczenie do strejków. Późem zebrani uchwalili przez powstanie wyrazić p. Prokopczycowi podziękowanie za jego uczynione w tym kierunku starania.

Ze usiłowań rozniecenia strejku w stanisławowskim nie brak, tego dowodem jest, że w ubiegłym tygodniu rozrznicił agitatorzy między tamtejszych włościan ruską odezwę, podpisaną przez młodziec, a wzywającą r plomienionych wyrazach chłopów ruskich do solidarności z innymi powiatami i do rozpoczęcia strejku. Kilka takich odezw skonfiskowało starostwo.

W Czortkowie odbył się nadzwyczajne walne zgromadzenie tamtejszego oddziału Towarzystwa gospodarskiego, na którym uchwalono: a) nie dać solidarnie wyższej zapłaty za żniwa, jak 10-ty snop, b) wezwać r ad, ażeby za przykładem Węgier pozwolił użyć wojska do sprzętu zboża, c) wobec groźnego osobistego położenia i gwałtów, które się zaczęły, prosić przez deputację namiestnika, a ewentualnie Cesarza, o zaprowadzenie stanu wyjątkowego.

Do Buska przybył prokurator ze Lwowa i sądziła śledczy ze Złoczowa, w celu wykrycia przegaczozy do zaburzeń strejkowych w okolicy Buska. Głównymi agitatorami strejkowymi w Busku byli dwaj studenci z ruskiego gimnazjum we Lwowie. Aresztowano tam już za podburzanie do strejków niejakiego M. Czajkowskiego.

W nrze 183 Przeglądu donieśliśmy, że w Czerniowcach skonfiskowała prokuratura odezwę strejkową komitetu bezimiennego, w której na podstawie cytatów z Pisma św. zbudowano wywód, że „strejk jest dziełem Bożem“. Dziś wracamy do tej odezwy dla pokazania, do jakiego stopnia zuchwałstwa i cynizmu posuwają się agitatorzy ruscy, byle rozjątrzyć ruskiego chłopca przeciw dworom i do jakich oczywistych fałszerstw uciekają się oni, by wyzyskać ciemnotę ruskiego ludu dla swych

przewrotnych celów. Oczywiście całej odezwy przytaczać nie możemy, gdyż jest ona skonfiskowana, powtarzamy tylko te ustępy, które już ogłosiły inne polskie pisma, a za co ich nie skonfiskowano. Oto początek odezwy:

„Bracia włościanie! Moskalcie przedstawiają wam, że „strajk“ to jest rzecz przeciwna ustawom i grzeszna, tak samo i ich „sobozki“ „Hajyczanin i Ruskie Stowo“. Rzecz się ma wczakże całkiem przeciwnie. Strajk to jest rzecz zaileona prawami boskimi i ludzkimi, boó to jest przecież tylko staranie o usunięcie zia i grzechu przeciw najgłośniejszym przykazaniu „Boga i bliźniego“, oraz krzywdy ludzkiej“.

Następują teraz cytaty z Pisma świętego. Oczywiście w cytatach tych nie ma mowy o strejkach. Są tam ustępy z Nowego Testamentu i Ksiąg proroków, w których mowa o tem, że nie należy nikogo krzywdzić, że robotnikowi należy się sprawiedliwa zapłata i t. p. Pomiedzy temi cytatami znajdują się wszakże widoznie z rozmysłem wybrane i przekręcone takie, które, źle zrozumiane, mogą działać wręcz podburzająco, zachęcać do niszczenia cudzej własności i rozlewu krwi; np. „poszukuje się teraz krwi wszystkich za tę, którą wyście przelali przez wieki“.

Po tych cytatach mówi dalej odezwa: „Tak przemawia Pismo święte. Widzicie tedy, że strejk to jest dzieło Boże“.

W dalszym ciągu obok wycieczek namiętnych przeciw „możnym“ i „wrogom“ mówi odezwa, że strejki są rzeczą poleconą przez Boga, że są wypełnieniem nauki Chrystusa, że ci, co strejkują, mają wielką zasługę przed Bogiem, bo są wykonawcami i obrońcami wiary Chrystusowej i t. d.

### List do Redakeyi.

(O naszych sadach).

Jedną z najbardziej zaniedbanych gałęzi gospodarzycy w naszym kraju jest bezsprzecznie sadownictwo. W oiaгу ostatnich lat kilkudziesięciu nietylko nie zrobiliśmy żadnego postępu na tem polu, lecz przeciwnie, cofamy się i tracimy to, cośmy już mieli. Piękne niegdys drzewa owocowe dziczejają i nie przynoszą najmniejszego pożytku, a na paloach można polichyó dobrze utrzymane sady, rodzące szlachetny owoc i dające dochód właścicielom. Nie tak to dawne czasy, gdy sadownicy z okolicy Lwowa, np. z Jarozowa, ze swym charakterystycznym strojem: długimi granatowymi kapotami i białymi filcowymi kapeluszami stanowili etnograficzną osobliwość naszego miasta i dźierżyli prym na tutejszym rynku owocowym. Dziś generacja tych sadowników już jakby wymarła, a cały handel owocowy we Lwowie znajduje się przeważnie w ręku brudnych, często wprost odradających przekupniów, którzy raczą nas sprowadzanym z Węgier towarem.

Gdyby nasze urzędy pocztowe i stacye kolejowe prowadziły dokładną statystykę, ile koszoów, ile wagonów owoców nadchodzi co roku do Galicyi z poza jej granic, wtedy zobaczylibyśmy z przerażeniem, jak ogromny haracz opłacamy zagranicznemu producentom. Tu rochochó i się nie o tysiące, ale o miliony, a te miliony nietylko mogłyby, ale powinnyby zostać w kraju, bo chociaż nie mamy własnych ananasów, fig i pomarańcz, ale inne gatunki owoców możemy mieć u siebie, byleśmy tylko chcieli. Oto np. jeden jaskrawy przykład, jak daleko sięga nasza opieszałość i nasze marnotrawstwo: Tuż koło wału kolejowego, łączącego dworzec główny z Podzamczem, o jakich dzie się minut drogi od kościoła św. Anny, leży gmina Kleparów, sławna niegdys ze swych orzechów. Niemal każdy gospodarz tamtejszy ma w swym ogrodzie kilka drzew, które rodząy dawniej owoce przedziwnego smaku, będące unikatem w całej Europie. Cukiernik lwowski, śp. Leopold Rotlender, wysłał je ongi za granicę i nie mógł nastarczyć zamówieniom. W Paryżu na stołach magnackich podawano czerchey kleparowskie, jako speyal. Dziś te drzewa kleparowskie degenerują, bo nikt się nimi nie opiekuje, rodzą one owoce o połowę mniejszy niż dawniej, a za lat kilka zrobią się z nich może zupełnie dziki.

Przejdźmy się po oknierniach we Lwowie i na prowincyi i spytajmy, skąd otrzymują owoce na soki, kompoty i konfitury, a przekonamy się, że sprowadzają je z Węgier, bo w kraju nie mogą dostać nawet tak pospolitych owoców, jak angrełty lub wiśnie.

W innych krajach widzimy, z jakim zamiłowaniem ludzie pielęgnują sady, a my nie-

stęty sami je niszczymy. W Królestwie polskiem np. obywatel Sobański obsadził drzewami owocowymi przestrzeń 12 włók, a więo około 360 morgów i zamierza obsadzić jeszcze więkz obszar, bo wie, że to mu przyniesie olbrzymie dochody, a my zamiast zakładać nowe sady i konserwować już istniejące, pozwalamy dziećom naszym drzewom owocowym i wysyłamy rok rocznie za granicę miliony za sprowadzane stamtąd owoce. Marzymy o stworzeniu wielkiego przemysłu fabrycznego, mającego powiększyć nasz majątek narodowy, a zapominamy o tem, że sami zaprzeczamy znaczną część majątku, jaki już posiadamy.

Czas byłby najwyższy otrząsnąć się nam z tego niedbalstwa. Pamiętajmy o tem, że nietylko kminy fabryczne i wiertnicze wieże naftowe stanowią majątek narodowy, ale także i drzewa owocowe i że mogą one przynieść człowiekowi sowy dochoó, byle tylko opiekować się nimi. Gdybyśmy się wzięli za ręce i postanowili sobie szczerze podnieść sadownictwo w kraju, a wyrugować import obcych owoców, za lat kilka podniósłby się znakomicie nasz bilans handlowy. Rzucamy tedy to hasło: „Podnośmy sadownictwo!“ w nadziei, że nie przebrzmi ono bez echa. Inicytatywa jednostek może tu zrobić bardzo wiele, a objawów dobrej woli na szczęście nie brak. Ostatnimi czasy poruszono piękną myśl urządzania święta sadzenia drzewek przez dziatwę. Niejedni z obywateli popiera tę myśl własną pracą i własnymi ofarami, nie oglądając się na pomoc zbiorową. Np. mechanik lwowski p. Iwanicki zbiera gorliwie pestki z owoców, by rozdzielać je między dziatwę w wsiach i o ile wiem nabierał tych pestek już ze dwa korce i rozsyłał je będzie po powiatach, by dzieci je zasadzili. Nie dość jednak jest rzucić ziarno w ziemię i nie troszczyć się o nie więciej, lecz pozwolić wyrosć z niego dziozce, trzeba także ukochoć te drzewka, szczepić je i starać się o to, by rozdziły one szlachetne owoce. A to nie jest znów rzeczą zbyt trudną; potrzeba tylko trochę dobrej woli i wytrwałości!

### Co i o czem piszą.

Profesor uniwersytetu jagiellońskiego p. Franciszek Piekosiński skończy wkrótce 40-ty rok swej naukowej pracy. Z tego powodu Kraj podał biografję jego, z której przytaczamy następujący urywek:

Pracowitością przypomina Piekosiński żywo Lelewela. I nietylko pracowitością. Łącząc ich ta sama gałąź badań naukowych, ta sama mnogość opracowanych tematów. Jeżeli Lelewel był twórcą polskich nauk, dających poznawać źródła historyczne, to Piekosiński nauki te pogłębił i o duży krok naprzód posunął. Sfragistykę polską, która za czasów Lelewela znajdowała się dopiero w zawiązku, zawiędującą swój rozkwit dzisiejszy głównie wyczerpującej pracy Piekosińskiego o „Pieczęciach polskich z doby piastowskiej“. Numizmatyka polska średniowieczna, po długim okresie obracania się około metody opisowej, skierowana została na grunt prawdziwie naukowy dopiero przez Piekosińskiego, który w znakomitem dziele „O monetach i stopie menniczej polskiej w XIV i XV wieku“ po raz pierwszy bada nie zewnętrzny wygląd pieniędzy, lecz ich wartość obiegową. Lecz jego główną pole badań tu heraldykę polską, którą wysunął na pierwszy plan między naukami pomocniczymi do badań dziejowych, a nawet użył wprost jako źródła do wyjaśnienia najstarszych dziejów naszych. Owocem benedyktynskiej cierpliwości jest wydany przez Piekosińskiego zbiór filigranów, czyli znaków wodnych na papierach pols ich średniowiecznych, oceniony niezwykle pochlebnie przez obcych badaczy. Z zakresu dyplomatyki polskiej wydał Piekosiński dzieśiądz tomów dyplomaturuszy, obejmujących przeszło czterysta tysięcy dokumentów, przeważnie z doby piastowskiej.

Teorye Piekosińskiego, zawarte w powyższych dziełach, które tyle swego czasu wywołały wraży, a które wszystkich historyków polskich, nie wyluczając najszczerzszych przyjaciół autora, jak ś. p. Stosława Łagunę i prof. Tadeusza Wojciechowskiego, zgromadziły w obozie przeciwnym, streszczają się w następujących hipotezach:

1) Państwo polskie oparte jest na podboju, dokonany przez polskotymczy szereg lechicki, zamieszkujący pierwotnie dawną DREWNIĘ, położoną przy ujściu Łaby do morza. Podobń ten nastąpił pod wodzą przedostatniego księcia panującego z dynastyi Popielidów, Popiela Chwościszcza około roku 800, którym to księciem Gall rozpoczyna swoją kronikę polską.

2) Rzeźnictwo lechickie, zorganizowane na ową wyprawę zdobywczą, używało jako znaków stanicznych na swych wojennych sztandarach, run

skandynawskich, które przejęło od swych najbliższych sąsiadów w DREWNI, Skandynawców duńskich, a które to stanicie runiczne stanowią związek najstarszych herbów szlachty polskiej.

3) Szlachta polska jest dynastycznego pochodzenia. Władza księżęca u Stowian lechickich występowała zrazu jako władza naczelnego wodza, czyli wojewody. Po śmierci panującego księcia jeden tylko z jego synów, mianowicie najstarszy, dziedziczył władzę, młodzi zaś pełnili funkcye dowódców podkomendnych. Ci młodzi bracia panującego księcia, rozrozdziwszy się, stali się projami starodawnej szlachty polskiej.

4) Piast, którego imię było Bolesław, czyli Bolesław, nie jest wcale twórcą nowej dynastyi był bowiem, wedle kroniki Galla, synem Popiela Chwościszcza, przedostatniego księcia panującego z dynastyi Popielidów, a młodszym bratem Popiela Chwościszcza, ostatniego panującego z tej dynastyi; nie był zatem ani wieśniakiem, ani kofolozjem, ale księciem krwi, dynastą, a odziedziczył tron księzący (a raczej synu jego, Ziemowit) na zasadzie prawa zwyczajowego, praktykowanego u Stowian polabskich, gdzie, ilekroć księżę mniej godnie sprawował rządy, ustępować musiał na rzecz młodszego brata.

Tak brzmią główne poglądy Piekosińskiego, uzasadniane pracowicie i mozolnie przy pomocy mnóstwa szczegółów, faktów i źródeł. Rzecz charakterystyczna, że historycy nasi, prócz mimochodem wypowiedzianych zastrzeżeń i protestów, nie zdobyli się na gruntowną ocenę tej, bądź co bądź, uwagi godnej i zasadniczo tak ciekawej hipotezy. Nie zbadano krytycznie, ce w tych poglądach jest trafnego, co stanowi istotną zdobycz naukową, a co jest błędne lub nieudowodnione. Rzecz charakterystyczna zwłaszcza dlatego, że równocześnie otrzymuje Piekosiński najwyższe nagrody za swoje prace i badania. Akademia umiejętności daje mu złoty medal nagrody z fundacyi Probusa Barczewskiego za dzieło „O dynastycznym szlachty polskiej pochodzeniu“ i drugi medal złoty za „Heraldykę polską wieków średnich“, Wydział krajowy wielką nagrodę z fundacyi Kochmana za wydawnictwa źródłowe.

Prof. Aleksander Brückner zwraca się w Słowie warszawskiem do polskiej publiczności z gorącą prośbą, aby sama uczyniła ze starymi ksiązkami to, co z nimi czynią. teraz rządy francuski i niemiecki, mianowicie, aby każdy, kto może, notował i dawał znać Bibliotece Jagiellońskiej, albo Ossolińskich, jakie są stare księgi i rękopisma w bibliotekach klasztornych, w parafialnych archiwach, w magistratach i we dworach, może na strychach. W ten sposób powiada autor zbogacimy naszą kulturę, świadomość jej zasług i wartości nowymi, nieznanymi skarbami. Stare ksiązeczki i rękopisy, a raczej resztki z nich, wystarzające zupełnie dla odzwiercienia całości, tają się bowiem nawet po innych księgach — w ich oprawkach naprzykład. Deski drewniane okładek przekrywano kartami, z arkuszy makulatury zlepiano całe okładki, wystrzygano z kart pergaminowych obrzynki pod sznurki, aby nie przelać kart w oprawie. Z takich to obrzynków złożono przecież dwie karty najstarszego zabytku polskiego, kazań świętokrzyskich, sięgających niemal czasów Łokietkowych. W oprawie postyli protestanckiej w Kurniku odnaleziono całe skarby literatury polemicznej, Reyowej i innej, nawet litewskie tłumaczenie „Te Deum laudamus“ z roku 1548. Resztki najstarszych ksiązek ludowych z XVIIgo wieku z „Marcholta“, „Siedmiu Mędrów“, „Magielony“ z druków pierwszej połowy XVIIgo wieku, „Kuchmistrowstwa“ itd., wydobyto również z okładek. W okładkach aktów krakowskich odnaleziono najdawniejse, nigdzie więciej nie istniejące, polskie ksiązki do nabożeństwa. Najstarszy druk polski, jeszcze przed „Marcholtem“ (uchodzącym za najdawniejszą ksiązeczke polską) wydany, znalazł się na deskach ksiązki wrocławskiej.

### KRONIKA.

Lwów 12 sierpnia.

P. Jan Lubicz Seferowicz, naczelny dyrektor poczty i telegrafów, powrócił z urlopu i objął urządowanie.

Wiadomości urzędowe Cesarz zamianował radcoz wyższego sądu krajowego w Krakowie p. Karola Kunza, oraz radcoz wyższego sądu krajowego we Lwowie p. Zygmunta Żminkowskiego i Włodzimierza Buczacckiego radcami dworu przy najwyższym trybunale kasacyjnym.

Cesarz zatwierdził wybór Janusza hr. Tysskiewicza z Weryni na prezesa, a X. Czesława Królikowskiego, rz. kat. proboszcza w Dzikowie, na zastępcę prezesa Rady powiatowej w Kolbuszowej.

### Z literatury chińskiej i japońskiej.

(Dokończenie).

Po tysiącznych zapewnieniach o swej miłości, Sakitsi uzyskał wreszcie przebaczenie i wówczas Komatsu opowiedziała kochankowi historję życia swojego i swych marzeń, których celem był Sakitsi. Piękna jest scena, w której dziewczę zwierzilo się ze swych wycieczek do wyroczyń dla wybadania losów, czy ten, którego poznała wśród tłumów, myśli o niej, czy ją kocha i czy w chwili, gdy umierać będzie, przyjacielska dłoń jego zamknie jej oczy.

Po takim porozumieniu obopólnem, młodzieniec ogarniająo wzrokiem ukochaną, zawołał:

— Czy chcesz, aby życie nasze płynęło odąd wspólnie, abymy się nigdy już nie rozłączali?

— Tak! — szepnęła dziewczę.

Teraz pozostawało tylko dla przyspieszenia ślubu spłacić impresaryja i zważyć opór krewnych, wypływający z przesądów świata. Nie mogąc rozstać się z narzeczoną, Sakitsi musiał porzucić swój dom handlowy, co dla kieszni jego było ciosem bardzo poważnym. Matka, zawiadomiona o wszystkim, przybyła do syna, żeby go na drogę rozsądkiem naprowadzić. Bohater musiał wysłuchać wielu nauk moralnych, zakonczonych jednak niespodzianką bardzo przyjemną. Pocięła matka, po wylewie strasznej surowości, wcisnęła synowi do ręki sto taelów, z którymi też Sakitsi pobięgił natychmiast do narzeczonej, żeby z nią razem obmyśleć plan dalszego działania. Właśnie Komatsu zamysłona i smutna przechadzała się nad brzegiem rzeki, gdzie stały barki różnych osób przybyłych do zakładu. Noc zapadła ciemna jak otchłań. Dziewczyna w oddali usłyszała kłasnienie dłoni, będące dla niej

sygnałem. To rozbudziło psy, osuwające przy każdej barce. Rzuciły się one, ujadając, na Sakitsiego, który podniósł kamień i rzucił nim na napastników. Po chwili, gdy się już zbliżał w stronę głosu ukochanej, który wskazywał mu drogę, psy rzuciły się na niego jeszcze zjadając, tak, że młodzieniec był zmuszony powtórnie rzucić na nie kamieniem. Kamień ten wpadł do łodzi, w której spał rybak, gdyż słychać było, jak rozbudzony człowiek gniewał się, że ktoś na niego rzucił kamieniem. Gniew ten jednak umilkł szybko, gdyż rybak podniósłszy rękę z kamieniem, ujrzał z radością worek ze złotem. Sakitsi w gniewie i pomieszaniu zamiast kamieniem, rzucił w psa złotem.

Dziewczyna, spostrzegłszy wreszcie ukochanego, pełna rozpaczy z powodu przeszkód, jakie rodzina stawiała związkowi naszego bohatera ze śpiewaczką, prosiła go, żeby jej odebrał życie, które jest dla niej ciężarem. Gdy Sakitsi pocięszal ją, że rodzina da się przebiłką, Komatsu wspomniła znów o niemożności wydobycia się z rąk impresaryja, który już naprzód zapłacił za nią znaczną sumę.

— Pocięsz się! — zawołał wówczas młodzieniec i to mówiąc, sięgnął do kieszeni, żeby pokazać narzeczonej pieniądze, dostateczne do uzyskania upragnionej swobody. Ale w kieszeni była pustka. Rozpacz kochanków nie miała granic. Siedzieli tak czas jakiś wśród ciszy nocej, aż dziewczę przerwało milczenie:

— Jestem córką żołnierza i zachowałam jego szpadę na ciężką chwilę życia. Oto ona. Błagam cię, oddaj mnie bogom śmierci. Wszak widzisz, że mi nie innego nie pozostaje.

— Dobrze — odparł młodzieniec — umrę więc razem z tobą.

W chwili, gdy już mieli zamiar wykonać, ktoś nadszedł i kochankowie schronili się do mieszkania Komatsu. Zaledwie za sobą,

drzwi zamknęli, ktoś puka. Sakitsi chowa się za parawan, Komatsu otwiera i do pokójki wchodzi brat mleczny Rinsuka z wieścią, że krewni Komatsu, dowiedziawszy się o jej zamow postępowaniu, postanowili wykupić ją, zabrad do domu i oddać w małżeństwo bogatemu kupcowi, który oczekuje swej narzeczonej niecierpliwie. Komatsu zastrzeżenie sobie czas do namysłu i prosi, żeby brat przyszedł nazajutrz. Po wyjściu jego kochankowie, z silniejszym niż kiedykolwiek postanowieniem odebrania sobie życia, wybiegli z domu o północy do gajów cienistych nad brzegiem rzeki i tu usłyszeli zdala słowa piosenki, śpiewanej przy dźwiękach lutni:

W ciemnościach śmierci świt nam dnieje, Życie smę tylko, co wnet znika; Garszczka śniegu, co topnieje Od najbliższego w dzień promyka. Każdej godziny strasza siła. Kłódnie żywota gmach pajęczy; Już oto bama wzdzwoniła, Gdy jeszcze siódma w uszach dźwięczy.

Kochankowie, wsłuchani w pieśń tę, dążąc w zadumaniu, znaleźli się obok mieszkania Tofejego, który właśnie wyszedł był z domu celem szukania wbiegów. Wszli do chaty gdzie upłynęła słodka młodość Komatsu i tu za parawanem mieli nieodwołalnie spełnić swój zamiar samobójczy. Przypadkiem jednak Sakitsi potknął się o jakąś skrzynkę, z której wypadł w oczach zdumionego młodzieńca jego własny worek z taelami. Rybakiem, który zamiast kamienia podniósł złotę, był Tofei. Za chwilę stary powraca uszczęśliwiony widokiem zbłędów, błogosławił ich, bo właśnie owym kupcom, któremu przez trzecią osobę przyrzeczono rękę Kotsa, był Sakitsi.

W ten sposób wszystko dobrze się kończy, jak jednak ze streszczenia widzimy, autor nie dotrzymał swej obietnicy, że nie będzie w

niej nadzwyczajności, ślępy przypadek bowiem i u niego znaczną odgrywa rolę.

Mają także Japończycy bogate zbiory baśni czarodziejskich, które stają się coraz popularniejsze w Anglii i w Ameryce, a są wydawane z przepychem isiole niemywałym. Taką np. powieść pt. „Karma“, wydana przez speyalne towarzystwo w Chicago, ale drukowana w Tokio, na przepyszonym papierze japońskim, z ilustracjami kolorowemi, jest prawdziwym klejnotem wydawniczym, który świadczy, że w tym kierunku Japonia przewyższyła Europę. Powieść tę, a raczej powiastkę osantą na tle staro-buddyjskiem, przełożył na język rosyjski hr. L. Tołstoj, zalecając ją bardzo gorąco czytelnikom.

Dokładny pogląd na literaturę japońską utrudnia to, że dotąd bardzo małą tylko liczbę dzieł japońskich przełożono na języki europejskie; więc badacze tej literatury zanim sami się w niej dostatecznie rozozytają, muszą polegać na informacjach japońskich historyków literatury, informacjach po większej części płytkich i naiwnych. Bądź o bądź jest pewnem, że japońskie piśmiennictwo stoi ocale niebo niżej od japońskiej sztuki malarskiej, która słusznie teraz w Europie wywołała takie zainteresowanie i podziw. To też jeżeli wielu artystów malarzy europejskich głosi potrzebę zasilenia sztuki europejskiej dorobkiem japońskim na tem polu, to za to literaci japońscy wiele, bardzo wiele będą się jeszcze musieli uczyć od swoich kolegów europejskich.

Czy jednak to samo się stanie w dziedzinie muzyki, w to bardzo wątpliwie należy. Japończycy przypisują sobie wynalazek muzyki, a mit, jaki w tym względzie przytaczają, zdaje się być identycznym z mitem Greków o wynalezieniu liry przez Apollina. Jeden z wojowników na 700 lat przed Chrystusem, niożywszy 6 łuków razem, uderzył po ciecigach i wydobyl z nich dźwięki rozkoszne. Stąd powstał rodzaj harfy, wydającej najpiękniejsze

dźwięki w orkiestrze japońskiej, która używa oprócz tego fletów kształtu różnego, bębnow większych i mniejszych, wreszcie instrumentów metalowych ognaszających. Dla scharakteryzowania muzyki japońskiej wystarczy przytoczyć zdanie uczonego Bousquet'a, który tak ocenia japońską orkiestrę teatralną: „Zaiste można podziwiać wytrwałość organizmu japońskiego, jeżeli weźmiemy na uwagę, że publiczność słucha przez 12 godzin bez przerwy piskliwych dźwięków tej muzyki, nie okazując roztroju umysłowego.“ Ze niewątpliwie tak samo myślą Japończycy, słuchający naszej orkiestry i naszego śpiewu, świadczy wymownie fakt opisany przez podróżnika de Riseis'a w ksiązce pt. „Il Giappone moderno“, która wysła w roku 1896 w Medyolanie w bardzo pięknym wydaniu. De Riseis opowiada, że kiedy artyści włoscy, przyjechawszy do Yokohamy, dawali po raz pierwszy operę przed publicznością japońską, po pierwszych nutach soprano Japończycy spojrzeli na siebie wystraszeni, a za chwilę śmiech szyczerzy rozległ się w całym teatrze. W miarę postępu opery, za każdym trylem, duetem lub fansem orkiestry, publiczność za boki się brała, aż wreszcie wybuchnął tak szalony paroksyzm śmiechu, że musiano zawiesić przedstawienie.

Fakt ten pokazuje jaskrawo, jak względem jest pojmowanie sztuki pod różnemi niebami; zdawałoby się bowiem, że muzyka, która bezpośrednio przemawia do duszy, jest najbardziej między narodową ze wszystkich sztuk, tymczasem okazuje się, że nawet i tu odrębne właściwości fizyczne i umysłowe ras wielką odgrywają rolę i że te same fizjologiczne wrażenia u ras kaukaskiej wywołują inne nastroje niż u ras żółtej, bo up., jak powszechnie wiadomo, dla Chinczyków kolor biały jest kolorem żałoby, a czarny kolorem radości.

**W polskie ręce i z polskiego rąk.** Bank ziemski w Poznaniu nabył majątek Wołę Wapowską od Niemki, pani Pielke, za 225.000 marek.

Tyle przeszło w polskie ręce. Natomiast komisja kolonizacyjna nabyła od p. Szymańskiego folwark Huta Skorzoniowska, obejmujący 540 morgów magdeburskich, i od p. Aleksandra Wadyńskiego majątek Gruszczyński w powiecie poznańskim, obszaru 1800 morgów. P. Wadyński znany jest jako zamożny obywatel. *Gazeta Toruńska* donosi, że Napole w powiecie chełmińskim również ma przejść w posiadanie komisji kolonizacyjnej.

**Pożar** wybuchł wczoraj około godziny 9-tej wieczorem w podwórzu piekarni Kalba przy ulicy Żółkiewskiej 87. Palila się mianowicie stajnia. W pół godziny ogień stłumiono. Szkoda wynosi około 1000 koron.

**Konkurs** ogłaszają: Dyrekcja poczt i telegrafów we Lwowie na posadę ekspedienta przy urzędzie pocztowym w Swozowicach. Podania do 26 sierpnia br. — Magistrat miasta Kalusza na posady: kasyera miejskiego, oficyała i inspektora policji. Podania do końca września br.

**Przedstawienia w teatrze lwowskim** rozpoczną się 19 bm.

**Aresztowanie handlarzy żywym towarem.** Policja węgierska aresztowała trzech osławionych handlarzy dziewcząt, Romulesca, Pimona i Wellyego. Romulesco, który jest naukowcem w Predaal, usiłował przewieźć 12 dziewcząt za fałszywymi paszportami do Rumunii. Śledztwo wykazało, że od wielu lat uprawiali wymiennictwo trzech zbrodniarzy handel dziewczętami i setki ich przewieźli z Węgier do Rumunii.

**Spór naukowy.** *Figaro* ogłasza interview z członkiem akademii medycznej p. Nocard, który oświadczył, że jest przekonany o możliwości przeniesienia gruźlicy będącej na ludzi. Jednakże — zdaniem jego — eksperymenci dra Garnaulta w żadnym razie nie może być twierdzenia prof. Kocha, gdyż Koch przeczy możliwości zarazięcia się gruźlicą przez picie mleka, a nie przez zaszczerpienie. Oprócz tego powinien być Garnault dać się zbadać, czy już przedtem nie miał w sobie zarodków gruźlicy.

**Międzynarodowy kongres katolicki.** W drugiej połowie sierpnia (od 18 do 21) b. r. we Fryburgu, w Szwajcaryi, odbędzie się kongres katolicki i wystawa międzynarodowa obrazów, rzeźb, medali i książek ku czci N. Maryi Panny. Karta uczestnictwa kosztuje 5 franków. W kongresie wezmą udział przybysze z różnych krajów Europy, a także katolicy z Ceylonu i z Kanady. Obrady toczyć się będą w językach: angielskim, francuskim, niemieckim i włoskim (programy wydano nadto w języku polskim i hiszpańskim). Kongres podzielony będzie na pięć sekcji: dogmatyczną, liturgiczną, historyczną, stowarzyszeń i społeczną; nadto będzie osobna sekcja pań. Zapowiedziano już przeszło 100 referatów, w tej liczbie siedm prac z Polski, które przypomną uczestnikom naszą historię, uszych świętych i nasze miejsca cudowne. Na kongres ma przybyć kilku znakomych mówców, jak O. Lemnis z Paryża, kaznodzieja misyjny, i biskup orleański Touchet, jeden z najwybitniejszych mówców. W komisję organizacyjną bierze też udział królówlewicz saski, książę Maks, który jest profesorem Uniwersytetu we Fryburgu.

**Z Zakopanego** donoszą: Przedmiotem powszechnych rozmów w Zakopanem jest projektowane małżeństwo panny Jadwigi Szmidówny (?), podobno Lwówianki, a w każdym razie spokrewnionej z kupiecką rodziną tego nazwiska we Lwowie. Wychodzi za mąż za Józka Roja, przewodnika. Chłopak, co prawda, przystojny, ale i tyle. Panna Jadwiga jest właścicielką willi w Zakopanem. Jej zaś twierdzi stanowczo, że ożeniwszy się, nie przenieście być przewodniczką. Już wyszły dwie zapowiedzi i ślub odbędzie się niebawem, ale, jak twierdzą, we Lwowie.

**Prawie półtora miliona Polaków** mieszka w Stanach Zjednoczonych, a jeśli policzyć dzieci urodzone w Ameryce z małżeństw polskich, to liczba naszych rodaków za Oceanem wynosi prawie dwa miliony. Wprawdzie centralny urząd statystyczny waszyngtoński, który teraz ogłosił rezultat spisu ludności, dokonanego w r. 1900, podaje, że Polaków jest tylko 388.595, ale oprócz tego w tej statystyce znajduje się rubryka dla osób, o których narodowości urząd statystyczny nie dokładnego powiadził nie może. W tej to właśnie rubryce zapisano naprzykład, że w Ameryce mieszka 428.372 Rosyan katolików. Oczywiście prawie wszyscy ci „Rosyanie” są albo Polakami, albo Litwinami, bo innych katolików w Rosji nie ma. W rubryce emigracji z Niemiec podano paręset tysięcy „Niemców” mówiących po słowiańsku. Oczywiście są to także sami prawie Polacy, bo żyjących wszystkich razem jest co 76.000. Poczyniwszy wszystkie takie poprawki w urzędowej statystyce, liczą polskie pisma, wydawane w Ameryce, że dorosłych Polaków mieszka tam 1,453.000, a z dziećmi prawie 2.000.000.

**Zabawna przgoda.** Niezwykła w swoim rodzaju przgoda przytrafiła się w tych dniach w jednym z warszawskich hoteli. Bawiący w nim obywatel ziemski p. K. otrzymał kilka tysięcy rubli, a obowiązując się nosić pieniądze przy sobie, schował je w piecu w numerze. Po załatwieniu sprawunków i interesów p. K. wyjechał do domu koleją wiedeńską, zapomniawszy zabrać z pieca pakiet zawierający 4400 rubli. O pieniądzech p. K. przypomniał sobie w drodze pod Piotrkowem i naturalnie postanowił powrócić najbliższym pościągim, lecz okazało się, że przybył może do Warszawy dopiero rano pościągim kurierskim. Na razie p. K. chciał telegrafować do hotelu, lecz rozmyślił się, będąc pewnym, że przecież nikt na piecu szukał pieniędzy nie będzie, ponieważ o ukryciu ich tam nie wiedział, a w razie ujawnienia, szwajcar lub numerowy mógłby się połakomić na tak poważną sumkę. Jakoż p. K. szczęśliwie przyjechał kurierem i, niespokojny, około godziny 7-mej i pół rano pośpieszył do hotelu. Na wstępie dowiedział się, że numer ten jest już zajęty przez jakiegoś kupca z Białegostoku, opowiadającego więc szwajcarowi, o co idzie, razem z nim udał się do owego pokoju. Kiedy rozespany i zdziwiony kupiec p. Z. drzwi otworzył, p. K. przystąpił sobie krzesła, a przy piecu podjął paczkę, w której jednak chwili został silnie popętnięty przez p. Z., który nagle zaczął krzyczeć: „ratunku, złodziej!” i stanął w obronnej pozycji przed piecem. Postąpił ten przestraszył p. K., który przeczuł, że schronisko jego zostało odkryte, rzucił się więc na p. Z., pragnąc dostać się do pieca. Szwajcar naprzód starał się napokoić obu, gdyż każdy z nich krzyczał „moje pieniądze”. Dopiero kiedy na alarm przybyło kilka osób, złożono nieporozumienie wyjaśnił. Okazało się, że i p. Z. przybywszy późnym wieczorem do hotelu, również posiadając gotówkę około sześciu tysięcy rubli, ukrył na piecu i rzeczywiście obydwa pakiety znalazłono, poczem każdy zabrał swoją własność. Zgoda zakończyła się wspólnym śniadaniem.

**Uniwersytet letni.** Na południowo-wschodnich krańcach stanu New-York, ośm mil angielskich na południe od jeziora Erie, którego wody niby potężnie ocean, zdają się ciągnąć bez końca pomiędzy wełosami pagórkami, leży drugie jezioro Chautauqua. Okolica, podobnie jak i nazwa jeziora, budzi wspomnienia o pierwotnych mieszkańcach tego pięknego i zynego kraju, których postaci, wyidealizowane przez Coopera, podniecały niegdyś naszą wyobraźnię. Zmiaszt lekkich łódek, sterowanych przez czerwono-skórych, w pióra przystrojonych rycerzy, spokojne zwierciadła wód przecinają parowce, zdobne w gwieździste bandery. Pełno tu krząły łodzi, zapełnionych żądą rozrywek publicznością, złożoną z mężczyzn w ubraniach sportowych, strojnych kobiet; i gdyby duchy Irokezów otrzymały na pewien czas urlop do swej dawnej ojczyzny, wątpliwym jest, czyby łatwo mogły się w niej zorientować.

Do Chautauqua dążą także wszystkie żądni oświaty, gdyż w okolicy tego jeziora mieści się sławny „uniwersytet letni”.

Szkoły bezpłatne dają tam każdemu możliwość kształcenia zdolności wrodzonych i przy pilności i energii osiągnięcia najwyższych stanowisk.

Pedagogowie amerykańscy nie chcieli poprzestać na samym wykształceniu elementarnym. Ich ideałem jest, by każdy mężczyzna i każda kobieta otrzymała wychowanie, czyniące z nich człowieka możliwie rozwiniętego duchowo i fizycznie. Kościoł i szkoła, w wielu krajach rozdzielone, tu połączają się ręką dla osiągnięcia tego celu, a ile dobrego zdziałają mogą, świadczy „system wychowawczy w Chautauqua”.

W sierpniu 1876 r. po raz pierwszy gromadka metodystów przybyła do małej wsi nad brzegiem jeziora Chautauqua, ażeby pod przewodnictwem biskupa Johna H. Wincenta naradzić się nad sprawami swego kościoła, a przede wszystkim nad rozwojem swych szkół niedzielnych. Wkrótce wznieśli lekkie domki drewniane, a dla ogólnych potrzeb amfiteatr, z których największe może obecnie pomieścić 7000 osób. Powoli osada ta zmieniała całkowicie swój wygląd. Dziś, co wieczór, ognie pozapalne w trójnogach greckich rzucają swe blaski na starożytną świątynię, zwaną „Halą filozofii”. W tej hali i amfiteatrze odbywają się odczyty publiczne, a wieczornymi koncertami i przedstawieniami dramatycznymi. Obszar pół mili kw. zajmuje uniwersytet, w którym reprezentowane są wszystkie fakultety; dalej seminarij dla nauczycieli i nauczycielek i instytut ćwiczeń fizycznych. Istnieją tu także szkoły dla nauki języków: greckiego i hebrajskiego, muzyki, deklamacji, wymowy, kursu buchalterji, malowania, fotografii i inne. Każdy kurs trwa sześć tygodni i nie wolno zapisywać się na więcej, niż dwa kursy. Oprócz olbrzymiego hotelu w cieniu odwiecznych drzew kryje się przeszło 600 domków wiejskich, przyjmujących chętnie lokatorów z całonocnym utrzymaniem za 5—12 dol. miesięcznie.

Wiele osób, czujących potrzebę dalszego kształcenia się, bądź dla własnej przyjemności, bądź dla własnych dzieci, nie mając po temu środków, dążą do uniwersytetu w Chautauqua, który gościnnie otwiera im swe podwoje. Dwadzieścia kursów nauk następcza im możliwość odbywania studiów, które mogą zakończyć egzaminem ze stopniem „Bachelor of Arts”, „Of Philology” lub „Of Science”.

Od 1878 roku około 10.000 uczących się w uniwersytecie letnim otrzymały świadectwa z ukończenia 4-letniego kursu. Chwila ta obchodzona jest w uniwersytecie z wielką uroczystością; urządzają na tę pamiątkę obchody, przedstawienia dramatyczne i na cześć szczęśliwych posiadaczy patentów wyprowadzają wiele pięknych mów.

Zmarł. W Błagowieszczeńsku zmarł Emanuel Siemiradzki, dyrektor filii rosyjsko-chińskiego Banku, synowiec znakomitego malarza, a brat przyrodni profesora lwowskiego uniwersytetu, człowiek cieszący się w tamtejszej kolonii polskiej wielkim poważaniem i sympatją. Przeżył całe wie lat 40.

pry km. 26 880 w obrębie Dyrekcyi kolei państwowych w Pradze, zobraw z dniem 1 sierpnia 1902 znieosiony i równocześnie w km. 26.548 tegoż szlaku i tego samego nazwiska został otworzony.

Przystanek osobowy Bezdekan położony na szlaku Pilzno Eisenstein w obrębie Dyrekcyi kolei państw. w Pilźnie urządzony dotychczas tylko dla ruchu ograniczonego osobowego, pakunkowego i ładung całowozowych dla domen barona Korb-Weidenheima został z dniem 1 sierpnia 1902 otwarty dla ruchu ogólnego.

Stacja Lindenbau położona na szlaku Pilzno-Chab w obrębie Dyrekcyi kolei państw. w Pilźnie urządzona dotychczas tylko dla ruchu ograniczonego osobowego, pakunkowego i ładung całowozowych została z dniem 1 sierpnia 1902 otwarta dla ruchu ogólnego z wyjątkiem transportów żywych i wozów.

**Z targów zbożowych.**

**Wiedeń, 10 sierpnia.**

(Z). Scenerja tutejszej giełdy zbożowej przypominała wczoraj dawne czasy, kiedy to każdej soboty zjeżdżali się do Wiednia kupcy zbożowi z zagranicy i robili tu znaczne transakcje. I wczoraj stawali się zagraniczni kupcy dosyć licznie i z tego powodu targ był ożywiony, ale transakcyi na eksport zrobiono bardzo niewiele, gdyż cena wydawała się zagranicznym handlarzom za wysoką, zresztą przybycie ich do Wiednia miało za cel na razie przezwyciężenie zorientowanie się w sytuacji. Za to krajowi odbiorcy robili wcale duże zakupy. Dzisiejsza cena pszenicy jest w porównaniu z zeszłotygodniową o przeszło 30 haleryz na 50 kilogramach wyższą, temu też należy głównie przypisać to, iż nie mógł rozwinąć się handel eksportowy, którego początki widoczne już były w przeszłym tygodniu. Na zagranicznych bowiem targach utrzymały się dawne ceny, a nas zaś podniosły się, zmniejszył się zatem odstęp, czyli tzw. marża między zagranicznymi a naszymi cenami, która umożliwia eksport i stanowi zysk eksporterów.

W dawniejszych latach, gdy mieliśmy słabą urodzaj, wystarczające zaledwie na pokrycie wewnętrznej konsumpcji, nie zwracaliśmy wcale uwagi na zagraniczne notowania cen zbożowych i mogliśmy iść własnym drogami, w tym roku jednak, gdy zboże zarodziło przedzielnie i mamy go znacznie więcej, niż potrzebujemy, musimy zachować pewien kontakt z targami zagranicznymi, jeżeli chcemy spieniężyć w obcokrajowych państwach naszą nadwyżkę i nie dać się ubiedz zagranicznej konkurencyi. Ale z drugiej strony nasz producent kombinując, że wobec niezbyt pomyślnych zbiorów w Ameryce muszą i zagranica ceny zboża podnieść się w niedalekiej przyszłości i dlatego nie spieszą się zbytnio z ofertami i wobec popytu z zagranicy trzymają się na razie prawie na uboczu. Podnieść warto jeszcze i tę okoliczność, że w pierwszej połowie minionego tygodnia zagraniczni kupcy interesowali się nie tylko naszą pszenicą, ale także jęczmieniem, owsem i kukurudzą.

Z transakcyi w nowej pszenicy węgierskiej, jakie zrobiono wczoraj z bezzwzględną dostawą, wymienić należy następujące: 80 kilową pszenicę ab Vasharhely po 7 koron za 50 kilo, 81-kilową ab Gyoma po 6,90, 79 $\frac{1}{2}$ -kilową z okolicy Saap z dostawą do Wiednia po 7,75, 79-kilową ab Gyarmat po 6,75, 78-kilową ab Galanta po 7,10, 78-kilową ab Steinamanger po 6,95. Za pszenicę na jesień płacono 6,93—7,02, pszenicę na wiosnę notowano 7,26—7,27.

Wczorajsze notowania żyta są o 10 do 15 haleryz wyższe od notowań z ubiegłej soboty, były one jednak w pierwszej połowie tygodnia jeszcze wyższe, lecz od onegdaj osłabiła się tendencja. Loco Wiedeń płacono: za żyto słoweckie wagi 72 do 75 kilo 6,40—6,75, za rozmaite węgierskie (71 do 74 kilo) 6,25 do 6,60, austriackie (72 do 75 kilo) 6,35 do 6,60. Żyto na jesień 6,06 do 6,12, na wiosnę 6,86 do 6,87.

Handel w jęzmienniu ma wciąż jeszcze tylko informacyjny charakter i nie wszedł jeszcze na regularne tory. To też i ceny mają przeważnie tylko informacyjny charakter i nie można ich uważać za ustalone. Notowania jęzmiennia morawskiego wahają się między 7 a 8 koronami, północno-węgierskiego między 6,25 a 8,25, cisańskiego między 5,75 a 6,25, jęzmiennia na paszę między 5,25 a 5,75.

Za owies w ostatnich gatunkach płacono 7,20 do 7,30, w średnich 7,40 do 7,55, prima 7,60 do 7,75, owies na jesień 6,62—6,68.

Za kukurydzę płacono 6,30 do 5,40, Cinkwantin 6—do 6,30.

Rzepak 10,75 do 10,85.

**Ostatnie wiadomości.**

Ze ster urzędowych otrzymaliśmy po ludniu następujący komunikat:

W przeważnej części powiatów, w których wystąpiły strejki rolne, żniwa są już na ukończeniu, w obec tego także strejki rolne nawet tam, gdzie najdłużej się przeciągnęły, zwolna ustają. Oprócz kilku gmin strejkujących w powiecie zbaraskim, oraz osobno w powiecie stryjskim, strejk utrzymuje się w niektórych powiatów, strejk utrzymuje się w powiecie kamionekim. Także jednak i tam położenie zwolna się poprawia, gdyż nawet w gminach, w których strejk miał przebieg burzliwy, np. w Sokolu, w Pobuzanach, Nieśuchowie i Derewlanach ludność się znacznie uspokoiła.

Interwencja wysłanych na miejsce urzędników starostwa zdołała zapobiedz rozwinięciu się strejku w Berbekach i Nieszanowie. W Rzępniewie u p. Thulliego spalono stertę koniozu; sędzia śledczy przybył na miejsce, sprawy dotąd nie wyśledzono. W Czarnym spokój; strejk trwa dalej, obcy robotnicy pracują w polu bez asystencyi wojskowej. W powiecie areztowano dotychczas z okazji strejku z powodu podburzania: W Milatynie starym 9, w Derewlanach 4, w Rzępniewie 1, w Spasie 10, w Horpinie 3, w Dziedziowie 10, w Czarnym 5, w Pobuzanach 1, oraz kilku w Jabłonowie.

**Stan powietrza.** T. o g 6 rano +10, w poł. +12 R. Bar. 760. Spada. Deszcz.

**Kłótnia domowa.**

Mąż (z gniewem): Radbym się przecież raz dowiedział, kto tu jest właściwie głową domu?

Zona. Uspokój się, mój drogi, lepiej będzie dla ciebie, jeśli się o tem nie dowiesz, bo nie ty jesteś.

**Bynajmniej.**

Majster do terminatora (którego posłał z rachunkiem): Czy bardzo było mi nieprzyjemnie?

— Bynajmniej, kazał mi nawet drugi raz przyjść.

**Cześć ekonomiczna.**

**Zamknięcie kursów na giełdzie wiedeńskiej z dnia 11 sierpnia:**

Akoye anstr. Zakł. kredyt. 684,75, węg. Zakł. kredyt. 729,00. Anglobanku 276,00, Unionbanku 542,50, Länderbanku 420,50, Bankvereinu 455,50, Bodencredit 333,00, Gal. Banku hip. 543,00, Statsbanku 711,75, Lombardy 66,50, Kol. Elbethal 467,00, Północnej 5675, Czerńowieckiej 000,00, Alpiny 399,50, Rima Muranyi 499,00, Praskiego Tow. żel. 1516, Fabryki bronzi 330,00, Turckie tytoniow. 294,50, Oblig. węg. indammis 97,60, Renta majowa 101,90, Anstr. renta koronowa 99,80, Węgier, renta koronowa 97,85, 56-letnie Listy Tow. kredyt. 96,85, 4%, Listy Banku krajow. 97,10, 4 $\frac{1}{2}$ %, Listy Banku krajow. 101,10, 4%, Listy Banku hipotecznego 96,60, 4 $\frac{1}{2}$ %, Listy Banku hip. 100,60, 5%, Listy Banku hipoteczn. 110,00, 4%, Gal. Oblig. propin. 99,15, 4%. Gal. pożycz. z r. 1893 97,25, 4%, Poż. m. Lwowa 94,20, Losy tureckie 110,25, Marki 117,10, Ruble 253,00.

**Bankrutwa w Niemczech.** Z Berlina donoszą, że tamtejszy dom bankowy Soergel, Parisius i Spółka stracił na rozmaitych przedsiębiorstwach przemysłowych 8.474.000 marek.

**Wiedeń 12 sierpnia.** Na wczorajszy targ sprzedano była rogatego, przeznaczonego na rzeź, ogółem 4731 sztuk. W tem było z Galicyi 38, z Bukowiny 120. Przebieg targu był ożywiony. Ceny wyższe o  $\frac{1}{2}$  k. Niesprzedano 62 sztuk. Wołów z Galicyi i Bukowiny sprzedano: 25 sztuk po 61 do 67, 74 sztuk po 68 do 73, 57 sztuk po 74 do 77 koron, 4 po 79—00 koron, buhaje podtoczone bez różnicy pochodzenia kupowano po 56 do 70, krewy podtoczone po 54 do 66, hydło chude po 40 do 54 kor., wszystko licząc za cenę netto metrycznej żywej wagi.

**Z koleji.** *Gazeta lwowska* ogłasza publiczne rozpisanie dostawy materiałów drzewnych, które dyrekcja kolei państwowych we Lwowie będzie potrzebować na rok 1903. Dotychczas oferty, sporządzone na przepisanych blankietach, mają być wniesione najpóźniej do dnia 10 września b. r. do godziny 12 w południe do wyrażonej dyrekcji we Lwowie. Bliższe warunki tej dostawy są podane w *Gazecie lwowskiej* z dnia 15 sierpnia b. r. i mogą być także przejrzane lub udzielone w biurze III i IV c. k. dyrekcji kolei państw. we Lwowie.

Przystanek osobowy Unter-Tannwald położony na szlaku Reichenberg-Gablonz Tannwalder

jednak deputacyę senatorów, radców generalnych i 360 burmistrzów z prowincyi, którzy mu urzędzili wielką owacyę.

**Liévin 12 sierpnia.** Dla osiągnięcia porozumienia zwołał prefekt tutejszy przed zamknięciem kilku szkół kongregacyjnych posiadających obywatelskie, w którym wzięło udział kilkaset osób. Prefekt zaznaczył, że pierwszym obowiązkiem każdego Francuza jest być posłusznym ustawom. Przerywano mu kilkakrotnie okrzykami: „Niech żyje wolność! Niech żyją zakonnice!” Nie powzięto żadnej uchwały, a zgromadzenie rozeszło się wśród okrzyków na cześć zakonów.

**Sofia 12 sierpnia.** Wczoraj rozpoczęły się obrady kongresu macedońskiego.

**Landerneau 12 sierpnia.** Prefekt departamentu Finistere przedłożył rządowi petycyę generała Coverville, domagającą się, by rada gabinetowa załatwiła rekurs przeciw dekretowi, zarządzającemu zamknięcie szkół i wydalenie zakonnice. Zakonnice obiecały poddać się orzeczeniu rady gabinetowej. Dziś wieczór ma nadejść odpowiedź rządu. Z pensjonatu w St. Julien zerwano znowu peticję urzędową.

**Moriaix 12 sierpnia.** Wczoraj zamknięto tu 3 szkoły kongregacyjne; de zajęć nie przyszło. Również w kilku pobliskich miejscowościach pozamykano wczoraj szkoły.

**London 12 sierpnia.** Wczoraj odbyło się pod przewodnictwem króla posiedzenie tzw. „Privy council”, tj. prywatnej Rady królewskiej. W posiedzeniu uczestniczyli zarówno ustępujący członkowie rady, jakoteż ich następcy. Po posiedzeniu król rozdał wysokie odznaczenia.

**Berlin 12 sierpnia.** Wczoraj ukończono pierwsze czytanie taryfy celnej.

**Wenecya 12 sierpnia.** Królowa Małgorzata ofiarowała 20.000 lir na odbudowanie wieży św. Marka.

**London 12 sierpnia.** Przed odcrocznieniem Izby poruszono jeszcze następującą sprawę. Na jednym z poprzednich posiedzeń Gibson Bowles zainteresował rząd, czy wie o tem, że między Rosją a Persją toczą się układy, w myśl których Persya jako rekompensatę za pożyczkę rosyjską ustanowiła ma dla na towary wysyłane z angielskich Indji do Persyi. Otóż Balfour odpowiedział obecnie, że rząd o tem nie wie, natomiast wiadomem jest rządowi, że Rosya i Persya postanowiły przedsięwziąć rewizyę taryfy celnej, obecnie obowiązującej i że niektóre z projektowanych cel będą prawdopodobnie niekorzystne dla importu towarów angielskich z Indji. Rząd angielski porozumiewa się w tej sprawie z rządem indyjskim.

**Konstantynopol 12 sierpnia.** Okręt rosyjski „Rościszlaw” pod komendą w. ks. Aleksandra Michajłowicza odwiedza od kilku dni porty tureckie nad morzem Czarnem i znajduje się obecnie w Ordu. W tym samym celu przybyła także wczoraj do Heraklii eskadra rosyjska pod komendą admirała Hildebranda.

**Nowy Jork 12 sierpnia.** Telegram z Portu Payn donosi, że powstałby po 3 dniowej walce zajęli miasto Barcelonę w republice Wenezueli. Po strone wojsk rządowych padł generał Brado i 60 żołnierzy.

(Depesze popołudniowe).

**Madryt 12 sierpnia.** Rada ministeryaln odroczyła zniesienie stanu wyjątkowego w Barcelonie aż do powrotu ministra wojny Weylera.

**Nowy Jork 12 sierpnia.** Telegram z Portu au Prince donosi: Miasto Petit Geave stało się pastwą płomieni. Obie partje waloczące wzajemnie na siebie zwałają winę podłożenia ognia Francuski krążownik, który zawioził żywność dla miasta, powrócił z 200 kobietami i dziećmi na pokładzie.

**Chälön sur Saône 12 sierpnia.** Na bankiecie tutejszego Towarzystwa gimnastycznego wygłosił senator Gillot mowę, w której wyraził rządowi uznanie za energiczne przeprowadzenie ustawy o stowarzyszeniach i za postępowanie względem występów rojalistów w Bretanii. Minister wojny André oświadczył, że rząd zdecydowany jest przeprowadzić swe zadanie do końca. (Żywe oklaski).

**Berlin 12 sierpnia.** Do *Berliner Tageblatt* donoszą z Petersburga, że car kazał wypuścić na wolność wszystkich studentów, znajdujących się w więzieniu smoleńskim, a zasądzonych z powodu rozruchów w Moskwie w lutym br. Wypuszczając ich z więzienia, gubernator smoleński wystosował do nich krótką mowę, w której wzywał ich do pracy i do spokojnego zachowywania się.

**Barcelona 12 sierpnia.** Dwaj robotnicy, oddaleni z powodu ostatniego strejku, zabili swego dawnego pracodawcę fabrykanta Carola.

**Waszyngton 12 sierpnia.** Na wiadomość, że Niemcy zamierzają dla ochrony swych interesów, zagrożonych wskutek powstania, wysłać na ląd wojsko w Porto Castello, otrzymał okręt amerykański rozkaz wysadzenia w tym porcie oddziału wojska amerykańskiego, w razie gdy miasto to będzie zaatakowane.

**Petersburg 12 sierpnia.** Rosyjska agencya telegraficzna donosi z Charkowa: W głównej alei ogrodu Tivoli dokonano podczas przedstawienia zamachu na generała gubernatora ks. Obelenskiego. Napastnik wystrzelił 4-krotnie z rewolwera i trafił jedną kulą ks. Obelenskiego w szyję, drugą zranił oberpolicejstrę Bessonowa w nogę. Sprawcę areztowano; kto on jest, dotąd nie wiadomo.

**HOTEL GEORGEA**

Przyjechali dnia 12 sierpnia. A. Urbański z Podola rosyjskiego. K. Wistocki z Molie. C. Göttemann z Bremy. M. Mülden z Anglii. A. Petrovitz z Wiednia. S. Rogozewski z Jakobówki. H. Zakliczyna z Izdeba. M. Czarnecki z Kijowa. B. Rabach z Paryża. A. Manichsi z Abazy.

**HOTEL EUROPEJSKI**  
ALBERT SZKOWRON.

Lwów — Plac Maryacki.

Przyjechali dnia 12 sierpnia. Hr. S. Potulicki ze Żmigrodu. M. Maryszkiewicz z Niżankowic. S. Żelechowska z Korozowa. J. Heller z Bednorowa. M. Radniewicz z Grudziądza. K. Ruchniewicz z Grodziska. W. Marchlewski z Grudziądza. R. Freitag z Waszkowic.

**HOTEL FRANCUSKI.**

Lwów — Plac Maryacki.

Pierwszorządny hotel z komfortem urządzonej, pilnowanej restauracya z pokojem do śniadań, cukierni w miejscu.

Przyjechali dnia 12 sierpnia. J. Mandyczewski z Mikołajowa. H. Sagawa z Horajca. W. Romanowski z Uhnowa. J. Polinski z Lipinki. A. Zawisza z Drohobycza. W. Radzyński z Rosyi.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

**W. Koggel** z Pankowa. N. Kempinski z Węgier. J. Szalamon z Kędzierzawiec. B. Wierchlecy z Kobarowice. S. Zawistowski z Supranówki. S. Smolka z Janowa. G. Steingraber z Krakowa. M. Marynkiewicz z Wołynia. T. Wojnarowski z Baliniec. N. Lekoczyńska z Remenowa. M. Markowska z Rosyi. J. Schneider z Wiednia. J. Hechter z Wiednia. A. Strzelbicy z Czerniowiec. S. Grodzicka z Horodenki. M. hr. Dziedziszka z Martynowa.

# MATECZKA

POWIEŚĆ  
Pawła D'Algremona

(Ciąg dalszy).  
— A czy będą przez to szczęśliwszą? I jakie będzie pańskie życie?  
— Bardzo smutne. Bo bez pani nie będzie już dla mnie szczęścia na ziemi. Ale z jakąż rozkoszą, umierając, będę mógł powiedzieć sobie: Ona nie zapomni o mnie, nie może zapomnieć!... Będzie musiała pamiętać o swym przyjacielu, który ją tak kochał i tak pragnął jej szczęścia.  
Paulinka nie była w stanie dłużej panować nad sobą.  
— Prześni pan mój! — szepnęła ze łzami w oczach — chyba chce, by mi serce pękło! Więc pan tak mnie znasz!  
— Lecz jakób, zdecydowany już, dodał:  
— Jest jeszcze jeden powód i ważniejszy od poprzednich: pan Rollet, ze względu na projekty swego syna, zrehabilituje pana Gomera przed pani sędziem.  
— Ojciec mój nawet swej ozi nie przyjmie za te cenie.  
— Dalej — mówił znowu malarz, jak gdyby nie słyszał tej ostatniej uwagi, która przecież była dla duszy jego najprzyjemniejszą z balsamów — Paweł potrzebuje nadzoru energicznego i znajdzie go w domu adwokata. W końcu Jerzy jest tak dobrym, tak zasługującym na największe przywiązanie.  
— Gdzie jest pański przyjaciel? — zapytała nagle.  
— W mojej pracowni czeka na odpowiedź pani.  
— Chodźmy tam. Zaniesiemy mu ją razem. Jakób drgnął z niepokojem.

Czyżby zdecydowała ją nadzieja zapewnienia Pawłowi lepszej opieki?  
Prawdopodobnie, gdyż Paulinka była bardzo wzruszona.  
Ale Ferdynand uczynił już z siebie ofiarę i uważał za niegodne żalować tego kroku dla tej, która była i pozostała jedyną jego miłością... i udał się za nią, przygotowany usłyszeć z własnych jej ust, że zgadza na prośbę Rolleta.  
Jerzy oczekiwał powrotu Jakóba, dręczony największym niepokojem.  
I nie dlatego, że sądził, iż serce Paulinki zajął kto inny.  
Rollet z zaśpieniem ucozonego przez trzy tygodnie patrzył, jak Jakób pocieszał ją, otaczał ją troskliwymi, na jaką tylko może się zdobył rozkochany narzeczoną; widział, jak ona przyjmowała jego pociechy, płakała, wspierając głowę na jego ramieniu, lub uspokajała się tylko, gdy nadszedł, a jednak nie rozumiał ich, stosunku ich nie domyślił się...  
Zawsze nie dowierzał sobie, gdyż leżało już to w jego charakterze.  
Jego wrodzona nieśmiałość, spotęgowana samotnym życiem książkowego pracownika, odbierała mu wiarę w możliwość podobania się kobiecie.  
Rozległy się kroki, otworzyły się drzwi i wszedł Jakób, poprzedzając Paulinkę.  
Jerzy z bijącym gwałtownie sercem postąpił parę kroków ku dziewczynie.  
Przymknął oczy.  
Co przyniosła mu słowa Paulinki, szczęście czy samotność na całe życie?  
— Panie Jerzy — zaczęła.  
Była piękna, jak chyba nigdy jeszcze, z serdecznym współczuciem w swych wielkich pięknych oczach.  
— Błagam panią — przerwał jej Rollet — pozwól mi popatrzeć na siebie choć chwilę. Może to raz pierwszy i ostatni w życiu. Pani

jestes tak piękna, a ja tak panią kocham!...  
Po kilku sekundach Paulinka, zmieszana wyrażającym głębokim uwielbieniem wzrokiem jego, rzekła:  
— Propozycja pańska jest dla mnie bardzo poohlebna, ale na nieszczęście, spóźniona, gdyż serce moje nie jest już wolne...  
Rollet zalał łzęmi i zapytał:  
— Kocha pani innego?  
— Tak, kocham innego, który jest równie szlachetny i dobry jak pan; który od czterech lat opiekuje się mną, czuwa nademną i kocha mnie w skrytości, nie chcąc jednak więcej niebezpieczeństwem zakłócić mego życia sierociego.  
Jestem pewna, że byłam jedyną myślą, jedynym marzeniem jego chwil wolnych we dnie i w nocy. Z najwyższą wspaniałomyślnością oddał mi on swe serce, swe życie, całą swoją istotę, nawet swe skromne oszczędności i to wtedy, gdy sam pozostawał bez środków do życia.  
— Więc to Jakób! — zawołał Jerzy. — On tylko mógł to uczynić.  
Jakób zakrył twarz dłonią, ażeby ukryć łzy.  
— I ty nie zwierzyłeś się przedemną ze swej miłości? — zapytał Rollet. — Nie powiedziałeś mi, do jakiego stopnia wyznaje moje serce twoje serce szlachetne? Dlaczego tak postąpiłeś ze mną?  
— Dlatego — rzekła Paulinka, nie dając Jakóbowi czasu do odpowiedzi — że posiada duszę wznioślejszą niż ktokolwiek inny. Dlatego, że wolał sam cierpieć, wyrzec się marzenia swej młodości i szczęścia w życiu, byle tylko widzieć, że ja jestem szczęśliwa, kochana przez człowieka, którego on poważa i któremu zawdzięczałbym rehabilitację mego ojca.  
Ale nie znał mnie dobrze.  
I pan chyba nie mógłby mieć dla mnie szacunku, prawda, panie Jerzy, gdybym, d-

dawszy oddawna serce Jakóbowi, usłuchała jego rady i wybrała bogatszego i szczęśliwszego niż on?  
Nie, serce moje należy do ciebie Jakóbie i nie cofnę ci go.  
Będziemy ubogimi, może ciężko będzie mi walczyć z niedostatkami, lecz oż to znaczy, jeżeli będziemy się kochali!  
Paulinka widząc rozpacz na twarzy Jerzego, wywołaną jej odmową, dodała z serdecznym współczuciem:  
— Przebac mi pan! I nie zazdrość temu biednemu chłopcu, mającemu tylko moją miłość na świecie.  
Jerzy nachylił się nad podaną sobie ręką Paulinki, pocałował ją i ze łzami w oczach szepnął:  
— Jakób jest o wiele bogatszym odemnie; posiadł on bowiem najwyższe dobro, bo miłość pani!  
Poczem zwrócił się ku drzwiom.  
Paulinka i Jakób podali mu dłonie.  
— Za tyle dobrego coś pan dla mnie uczynił, za pańską troskliwość o mego brata i trudny pański, uczyniłam pana nieszczęśliwym! To mi zatruję życie!...  
— Nie — odrzekł ze smutnym uśmiechem. — Bóg jest sprawiedliwym, bo dał Jakóbowi, pozabawionemu moich radości i pociech, szczęście, które go wynagrodzi za wszystko. Jesteście godnymi siebie; oboje jesteście jednakowo uczciwymi i dobrymi.  
Go do mnie, to doznany zawód sprawi mi w początkach prawdopodobnie wiele cierpienia; lecz ostatecznie może i lepiej, że tak się stało. Nie teraz nie zwróci mnie z obranej drogi i gdy za kilka lat wola moja zapanuje nad sercem, zobaczycie mnie szczęśliwego wazszem szczęściem i będziecie mieli we mnie szerszego przyjaciela.  
Wyszedł na pozór spokojny, lecz w rzeczywistości zrozpaczony i pragnący śmierci.

XII.  
Po odejściu Rolleta Paulinka wróciła do siebie, a wkrótce nadszedł za nią i Jakób.  
W mieszkaniu zastała przełożoną, która wyprawiała Pawełka do kuchni, dla zabezpieczenia go od pyłu, sama porządkowała i zamiatła pokój.  
— Pani! przy takiej robocie! — zawołała Paulinka.  
— Skończyłam już — śmiejąc się odrzekła zakonnica. — Pawełek był głodny i trzeba mu było przyrządzić śniadanie; gdyby nie to, już dawno porządek byłby zrobiony.  
Rzekłszy to, odwróciła się ku nim i dostrzegła niejaką zmianę na ich twarzach.  
— Co wam jest? — zapytała. — Wyglądacie tak, jak gdyby spotkał was jaki wypadek.  
— Panna Paulinka popełniła wielkie szaleństwo — rzekł Jakób z uśmiechem.  
Dziwczyną sparła głowę na ramieniu przełożonej i wskazując Jakóba wzrokiem, rzekła:  
— Wiadomo pani, jak on mnie kocha, a mimo to, chociaż mnie oddał innemu.  
— Nie rozumiem was — rzekła zakonnica zaniepokojona.  
— Oto co zaszło — wyjaśniła Paulinka. — Jakób kocha mnie od czasu, jak mnie poznał. Dał mi tego liźne dowody, począwszy od dnia, w którym oddał mi otrzymane za swój obraz pięćset franków, stanowiące prawdopodobnie cały jego majątek. Wiadomo pani również, jak bronil mnie, opiekował się mną i jak usiłował wpływać na Pawełka. W końcu, nie dawniej jak przed kilkoma dniami zaplaconil zaciągnięty przez niego dług w sumie osmiuset franków.  
(Ciąg dalszy nastąpi)

**Stanisław Szalay**  
kierownik niższej szkoły rolniczej w Dublanach  
były profesor szkoły rolniczej w Czernichowie  
ur. w r. 1849 w Szpanowie na Wołyniu  
zmarł po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzony św. Sakramentami, dnia 11 sierpnia 1902, w Dublanach pod Lwowem.  
W ciężkim żalu pozostała żona, córka i krowini zapraszają przyjaciół i znajomych na obrzęd pogrzebowy, który odbędzie się we środę dnia 18 b. m. o godzinie 4 po południu w kaplicy zakładowej w Dublanach na cmentarzu w Malechowie.  
Nabożeństwo żałobne odbędzie się w sobotę dnia 16 sierpnia o godzinie 9-tej rano w kaplicy zakładowej w Dublanach.  
Lwów dnia 11 sierpnia 1902.  
CONCORDIA "A. Kurkowski, Lwów, Sobieskiego 1. 10.

**Alfred Zygodowicz**  
Dr. praw, starszy radca c. k. Prokuratorzy Skarbu,  
kawaler orderu żelaznej korony III klasy  
po długich i ciężkich cierpieniach, opatrzony św. Sakramentami, zasnął w Panu dnia 12 sierpnia b. r., przeżywszy lat 66.  
Obrzęd pogrzebowy odbędzie się w czwartek dnia 14 b. m. o godz. 4-tej po południu w domu żałoby przy ul. Zyblikiewicza 1. 18 B. na cmentarzu Łyczakowski d. grobowca familijnego, na który w smutku pogrzebowym syn z siostrą zmarłego, krewnych, przyjaciół i pobratymców chrześcijańskich zapraszają.  
Nabożeństwo żałobne odbędzie się w kościele parafialnym św. Mikołaja dnia 16 sierpnia b. r. o godz. 9 rano.  
CONCORDIA "A. Kurkowski, Lwów, Sobieskiego 1. 10.

**Po cenach**  
redakcyjnych ogłoszenia do wszystkich bez wyjątku dzienników, tygodników, kwartalników, warszawskich, wiedeńskich, czeskich, francuskich, polski, czasopism fachowych miejscowych, samiejscowych i zagranicznych, zamówienia na klisze i rysunki do ogłoszeń, prenumeratę na wszelkie pisma przyjmuje  
Ajenca dzienników i ogłoszeń Sokołowski  
we Lwowie, Pasaż Hausmana Nr. 9.  
Kosztorys gratis.

**Włókna Korczyńskich**  
Lwów, Halicka 16 poleca w wielkim wyborze gotową bieliznę damską, męską i dziecięcą oraz koldry na wełnianej wacie i materace włosienne.  
Najprzejmniejszą herbatę zbioru majowego wyborną w smaku, aromatyczną i dobrze naciągającą funt po zł. 3, 2 i 1.60 poleca Handel Leonarda Soleckiego we Lwowie ul. Batorego 1. 2. Wysyłki odwrotnie.

**Dr. DEMY**  
PUDER na WŁOSY  
w płynie.  
Osoba uzdolniona, w kraje wiozyczna, gospodarstwo domowe i wioskami poszukuje posady. M. Z. Sadownicka liczbą 7, Lwów.

**Rzepy pastowna** biała, okrągła (cierniaka) 1 kg. 4 korony poleca Skład nasion Antoniego Klimowicza i Syna, Lwów, plac Halicki 14.  
Agronomi dobre polecony poszukują posady. Łaska w zgłoszeniu Z. B. Administracja "Rolnika" Lwów.  
Poszukuje nauczyciela na wieś od 1go września do jednego chłopca do II klasy. Zgłoszenia proszę przysyłać pod adresem: Holyński w Brelikwie op. Ropienna.  
Zarząd dóbr Uhersko ma do wydzierżawienia cały ogród wraz z oranżeryją, inspektami i cieplarnią ogrodnikowi zawodowemu z chlubnymi świadectwami. Zgłoszenia listowno pocztą Uhersko.  
**MAJATEK**  
podgórski, przy gościńcu, 1 1/2 godz. od kolei, obszar 785 m, w czem zaraz za 60 000 K. lasu rębego, rola w kulturze, budynki doskonałe, dwór murowany z parkiem, z powodu choroby właściciela pod bardzo dogodnymi warunkami wypłaty zaraz z inwentarsmi wybornymi do sprzedania. Wiadomość H. Z. 100 poste restante Lwów.

Do naszych czytelników!  
**12 tomów DZIEŁ SIENKIEWICZA**  
(tom miesięczny)  
które w ciągu 1902 r. zawierać będą oprócz powieści: „Na Olimpie“, „Na jasnym brzegu“, „Zórawie“, „Sen“, „Muszę wypocząć“, także  
OGNIEM I MIECZEM  
ozdobione ilustracjami Ant. Plotrowskiego  
otrzymuje bez żadnej dopłaty każdy prenumeratork  
**TYGODNIKA ILLUSTROWANEGO**  
Dziela Sienkiewicza wychodzą w nowym wydaniu wyłącznie dla prenumeratork Tygodnika i obejmą całą twórczość tego autora, stanowiąc kompletną wspaniałą ceną bibliotekę Sienkiewiczową.  
Prócz tego otrzymają bezpłatnie wszyscy prenumeratorki nadwyżające premium, obraz artysty Alchimiowicza „Nad grobem Robaka“, odbity kolorami na grubym welinie.  
Wydajemy także znakomite nieznane u nas dzieło historyczne Kraszewskiego „Polska w czasie trzech rozbiorów“, około 100 arkuszy druku, ilustrowane, które nabywać mogą prenumeratorki Tygodnika za dopłatą 18 kor. bez opłaty, 25 kor. 50 hal. w oprawie. Tom I-szy wyjdzie w marcu, całość w ciągu 1902 r. Niezależnie od tego rozszerza Tygodnik dział: beletrystyczny, historyczny społeczno-informacyjny z rubryką „odkryć i wynalazków“ artykuł wstępny, krytyki literacko-artystyczne z rubryką o sztuce stosowanej i t. d.  
Prenumeratę przyjmuje:  
**Główna ekspedycja „Tygodnika ilustrowanego“ we Lwowie**  
Pasaż Hausmana 1. 9, oraz wszystkie Księgarnie i Kantory pism.  
Warunki prenumeraty „Tygodnika Ilustrowanego“ razem z 12 tomami dzieł Henryka Sienkiewicza i dodatkiem powieściowym w arkuszach:  
We Lwowie: 3 kor. 80 hal. Kwartalnie 7 kor. 20 hal.  
Półrocznie 18 „ 60 „ Półrocznie 14 „ 40 „  
Rocznie 27 „ 20 „ Rocznie 28 „ 80 „  
Pragnący otrzymać Dzieła Sienkiewicza w bardzo pięknej oprawie (z portretem Sienkiewicza na okładce) dopłacają za tom tylko 40 hal., t. j. kwartalnie za 3 tomy 1 kor. 20 hal., półrocznie za 6 tomów 2 kor. 40 hal., rocznie za 12 tomów 4 kor. 80 hal.; należytosć tę prosimy nadsyłać razem z prenumeratą.  
Pierwsze 36 tomów Sienkiewicza, z lat ubiegłych, mogą nabywać nowi prenumeratorki za dopłatą 39 kor., w oprawie 68 kor. 40 hal. Ozdobne okładki do oprawiania półrocznych kompletów „Tygodnika“ można nabywać w cenie 8 kor. 20 hal.; bez przesyłki i opakowania.  
Komplet 36 pierwszych tomów Henryka Sienkiewicza może być nabywany po 12 tomów, za nadesłaniem w 3 ratach po 18 kor. za tomy bez opłaty, zaś po 17 kor. 80 hal. za tomy w oprawie.  
Numery okazowe prospektu wysyła gratis: Główna ekspedycja „Tygodnika“ we Lwowie, Pasaż Hausmana 9.

**REDAKCJA**  
**Tygodnika Mód i Powieści**  
WSPANIAŁE ILLUSTROWANEGO PISMA DLA KOBIEI  
Rozszerzyła objętość pisma  
Wprowadziła ważne ulepszenia w dziale mody  
dodaje do każdego numeru oprócz arkuszy strojów kobiecych, także  
**Kolorowaną planszę mody**  
oraz niezależnie od arkuszy z krojami i wzorami robót kobiecych  
**Formę z bibułki**  
(ilekroć moda przyniesie zasadniczą zmianę w kroju sukien).  
Stała rubryka: „Poradnik dla kobiet“ obejmuje: Informacje z dziedziny higieny; Dział pedagogiczny; Informacje dotyczące pracy dostępnej kobiecie; Dział technologii gospodarskiej i przemysłu domowego, wreszcie część kulinarną.  
Dział literacki: Belletrystykę; Sprawozdania krytyczne; Ruch umysłowy; Kwestye społeczne; Postęp wiedzy; Kroniki miesięczne i obszernie korespondencyjne.  
Prenumeratę przyjmuje:  
**Główna Ekspedycja Tygodnika Mód i Powieści**  
we Lwowie, Pasaż Hausmana 9  
Warunki prenumeraty:  
we Lwowie: 3 kor. Kwartalnie 7 kor. 20 hal.  
półrocznie 18 „ 60 „ Półrocznie 14 „ 40 „  
rocznie 27 „ 20 „ Rocznie 28 „ 80 „  
w Galicji z przesyłką: kwartalnie 3 kor. 60 hal.  
półrocznie 7 „ 20 „  
rocznie 14 „ 40 „  
Numeru okazowe i prospektu wysyła gratis ekspedycja

**Aptekarz Thierroge (Adolf) LIMITED**  
prawd. centyfoliowa maść wyciągająca  
jest najsilniejszą maścią wyciągającą, przez gruntowne oczyszczenie usmiera ból, lecz szybko, chociażby nie wiedzieć jak zastarała rana, a przez zmniejszenie wulniana ranę od wszel. rodzaj. obcych ciał, jakie się do niej dostają. Dostają można w aptekach. Pošta opłatnie 2 słoiki 3 korony 50 hal. Aptekarz Thierroge (Adolf) LIMITED in Praga bei Rohlfach Sauerbrunn. — Unikalne naśladowań i uważać na obok umieszczonej, na każdym słoiku wypalony, znak ochron. i firmę.

HANDEL HERBATY I KAWY  
**Edmunda Riedla**  
we Lwowie, ul. Teatralna 3 naprzeciw Katedry.  
HERBATE poleca najlepsze gatunki  
KAWY poleca o smaku czystym aromatycznym, które rozsyła franko opłacone do każdej stacyi pocztowej 1/2 kilogr. w woreczku  
zbiór majowy 8-90 pól k. — 90  
Kawos czarna 4-100 Ceylon gruboziarn. 9-50 — 90  
Ceylon zielona 10-100 — 1-100  
Melange de Lon. 4-100 Ceylon z. przednia 10-40 — 1-04  
Wysiewki herbat. Ceylon z. g. siarn. 10-75 — 1-08  
Ceylon ziel. part. 10-75 — 1-08  
Wysiewki najl. Mocca arab. arom. 10-75 — 1-08  
ranych herbat 1-60 Jawa złota 10-75 — 1-08  
Opakowanie nie iletz się.  
Zamówienia z prowincyi wysyła się odwrotną pocztą.

**KANTOR WYMIANY**  
Lwowskiej Filii  
Banku Galic. dla handlu przemysłu  
został przeniesiony do nowo urządzonego lokalu w parterze (ul. Jagiellońska 1. 3) gdzie również przeniesiono Oddział wekslowy.  
Pierwotnie w parterze znajdujący się Oddział wkładkowy został napowrót do tego samego lokalu przeniesiony.

**PLYN**  
przeciw poceniu się nóg  
Po jednym użyciu usowa wydzielina potnia i z potu powstałe odparzenia. Wysyła opłatnie za nadesłaniem przekazem K. 1-40 hal.  
**JAN MICHIK**  
w Bochni.  
Za zaliczką wypada drożej.

**Kurjer kolejowy**  
każdego dnia  
„Le Figaro“  
„Gil Blas“  
„Le Journal“  
„Le Journal pour tous“  
„Gil Blas illustre“  
każdego tygodnia  
do nabycia w biurze gazet ogłoszeń  
**St. Sokołowski**  
WE LWOWIE  
Pasaż Hausmana 1. 9.  
Przez czas kapielowy przyjmując również abonament na wymienione pisma na każdy przeciąg czasu i do każdej miejscowości.  
Cena 12 cent.

**Świeże nasienie**  
**Rzepy ścierniowej**  
dużej, okrągłej 5 kło ztr. 4.50, 1 kło ztr. — 96 poleca  
**Główny skład i produkcja nasion**  
**Teofila Łuckiego**  
we Lwowie, Łyczaków, ulica Stodoła Nr. 1.  
Kupujmy w źródła krajowego!  
pół Ko najwyborniejszych cukrów deser ztr. 1.20 ct.  
pół Ko herbatników miesięczny ztr. 1.00 ct. i 1 ztr.  
Cacao odduszone proszkowane zalecane przez P.P. lekarzy po 40 ct., 75 ct. i 1 ztr. 50 ct.  
Herbatę chińsko-rosyjską świetną cukrka 50 ct. poleca H. TRETER właściciel parowej fabryki czekolady i cukrów we Lwowie ul. Kopernika 8 obok Pasażu Mikolascha.  
Zamówienia z prowincyi wysyła się odwrotną pocztą za pobraniem.